

pas de fréquenter la classe du jour. Les élèves qui suivent le cours du soir reçoivent leur diplôme aussitôt qu'ils sont en état de subir leur examen d'une manière satisfaisante.

Les deux cours inférieurs (primaire et intermédiaire) sont la préparation graduelle à l'entrée au cours commercial, et comprennent : l'étude des langues française et anglaise, du calcul et des autres matières propres à former des élèves bien préparés pour la classe d'affaires.

L'enseignement religieux de l'Académie est confié à un Monsieur du Séminaire de Saint-Sulpice, dont les instructions ont lieu une fois la semaine.

Les conditions des cours de l'Académie commerciale sont :

Cours primaire.....	\$10 par année
Cours intermédiaire ..	20 "
Cours commercial.....	30 "
Musique instrumentale.	30 "
Télégraphie.....	10 pour le cours

Le tout payable d'avance et par quartier, à l'exception de la télégraphie, dont le cours se paye d'avance en entier.

Le premier quartier se termine le 7 novembre.

Le second quartier se termine le 16 janvier.

Le troisième quartier se termine le 27 mars.

Le dernier quartier se termine le 30 juin.

U. E. ARCHAMBAULT,  
*Principal.*

Avenue du Plateau, }  
1999 Rue Sainte Catherine. }

during the day. Diplomas will be delivered to such pupils attending the evening course, as shall have undergone a satisfactory examination.

The two inferior courses (primary and intermediate) are the gradual preparation for the admission to the Commercial Course, and comprise : the study of the French and English languages, Arithmetic, and such other branches as will thoroughly prepare pupils for the business class.

Religious instruction is imparted once a week by one of the Reverend Gentlemen of the Seminary of Saint-Sulpice.

The rates of fees for the different courses of the Catholic Commercial Academy are :

Primary Course.....	\$10 per annum.
Intermediate course....	20 "
Commercial course.....	30 "
Instrumental Music....	30 "
Telegraphy (for the complete course).....	10 "

The whole payable in advance, per quarter, with the exception of telegraphy, the complete course of which is payable in advance.

The first quarter ends on the 7th November.

The second quarter ends on the 16th January.

The third quarter ends on the 27th March.

The fourth quarter ends on the 30th June

U. E. ARCHAMBAULT,  
*Principal.*

Plateau Avenue, }  
1999 St-Catherine street. }